



## Completed Projects / Projets terminés

---

### New Standards – New Editions – Special Publications

---

#### **B51-03, 16th edition**

*Boiler, Pressure Vessel, and Pressure Piping Code* ..... \$140

This standard applies to boilers, pressure vessels, pressure piping, and fittings.

This standard includes the following three parts:

- Part 1 provides requirements for boilers, pressure vessels, pressure piping, and fittings. It is intended mainly to fulfill two objectives: first, to promote safe design, construction, installation, operation, inspection, testing, and repair practices; and second, to facilitate adoption of uniform requirements by Canadian jurisdictions.
- Part 2 provides requirements for high-pressure cylinders for the on-board storage of natural gas as a fuel for automotive vehicles.
- Part 3 provides requirements for compressed natural gas refuelling station pressure piping systems and ground storage vessels.

#### **C22.2 No. 60601-2-12:03, 2nd edition**

*Medical Electrical Equipment—Part 2-12: Particular Requirements for the Safety of Lung Ventilators—Critical Care Ventilators (Adopted IEC 60601-2-12 (2001)* ..... \$90

This standard specifies safety requirements for ventilators intended for use in critical care settings.

#### **D250-03, 7th edition**

*School Buses* ..... \$60

This standard specifies the chassis and body requirements and required safety equipment for school buses. It applies to Types A1, A2, B, C, and D school buses.

#### **CAN/CSA-M3450-03, 3rd edition**

*Earth-Moving Machines—Braking Systems of Rubber-Tyred Machines—Systems and Performance Requirements and Test Procedures (Adopted ISO 3450:1996, third edition, with Canadian deviations)* ..... \$40

This standard specifies minimum performance and test criteria for brake systems, in order to enable uniform assessment of the braking capability of earth-moving machinery that operates on work sites or travels on public roads.

This standard applies to self-propelled, rubber-tired loaders, tractors, graders, backhoe loaders, tractor-scrappers, excavators and dumpers.



## **New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)**

### **Z62.1-03, 4th edition**

*Chain Saws*..... \$75

This standard applies to portable, handheld, fuel powered and electrically powered chain saws. It describes safety requirements for the design of chain saws and includes recommendations for their safe operation.

In addition to the applicable requirements of this standard, the requirements of CSA Z62.3 apply to all chain saws. The requirements specified in CAN/CSA-C22.2 No. 147 apply to electrical (Class 2) chain saws.

### **Z314.10-03, 3rd edition**

*Selection, Use, Maintenance, and Laundering of Reusable Textile Wrappers, Surgical Gowns, and Drapes for Health Care Facilities*..... \$70

This standard defines essential elements in the selection, use, maintenance, continued serviceability, and laundering of reusable textile wrappers, surgical gowns, and drapes for use in health care facilities.

Included in the selection criteria are minimum construction and performance requirements for reusable textiles to help health care facilities choose products with barrier qualities that are appropriate for their intended use.

This standard provides requirements in the following areas:

- a) the responsibilities of the health care facility administration;
- b) physical requirements for textile reprocessing areas (Note: Users should also refer to CAN/CSA-Z314.8);
- c) personnel requirements, including attire, personal protective equipment, and qualifications and training;
- d) quality assurance;
- e) basic characteristics of, classification of, and selection criteria for reusable textiles;
- f) proper use and care;
- g) maintenance and repairs;
- h) handling, transport, and storage of soiled and laundered textiles;
- i) laundering;
- j) process monitoring and management (testing);
- k) folding and packaging of gowns, drapes, and packs, including selection of packaging materials; and
- l) emergency planning (hazardous substance spills).

### **Z434-03, 2nd edition**

*Industrial Robots and Robot Systems—General Safety Requirements*..... \$120

This safety standard applies to the manufacture, remanufacture, rebuild, installation, safeguarding, maintenance and repair, testing and start-up, and personnel training requirements for industrial robots and robot systems.

This standard provides requirements for industrial robot manufacture, remanufacture, and rebuild; robot system integration/installation; and safeguarding methods to enhance the safety of personnel associated with the use of robots and robot systems.

**New Standards – New Editions – Special Publications (cont’d)**

**Z434-03 (cont’d)**

This standard applies only to industrial robots and robot systems. It does not apply to non-industrial robot applications such as undersea and space robots, tele-operated manipulators, prosthetics and other aids for persons with disabilities, micro-robots, autonomous mobile robots, surgery, and service.

**Z605-03, 2nd edition**

*Mobility Aid Securement and Occupant Restraint (MASOR) Systems for Motor Vehicles*..... \$60

This standard specifies general design requirements, product marking and labelling, test procedures, performance requirements, and instructions and warnings for Mobility Aid Securement and Occupant Restraint (MASOR) systems that are intended for use with forward-facing mobility aids occupied by children and adults with mass of 22 kg or greater, travelling in personally licensed and public motor vehicles having a gross vehicle weight rating (GVWR) of less than 7000 kg (15 500 lb).

**Z900.2.1-03, 1st edition**

*Tissues for Assisted Reproduction*..... \$60

This standard addresses issues related to the safety of donated tissues used for assisted reproduction purposes. It includes aspects of safety for the potential and actual donors and recipients, any children born as a result of an assisted reproduction procedure, personnel, and others who may be exposed to or affected by the transplant of reproductive tissues. This standard is intended to serve as a benchmark and provide minimum requirements for the verification of safe practices in the donor suitability assessment, retrieval, processing, preservation, packaging, labelling, storage, quarantine, evaluation, recordkeeping, adverse event reporting, distribution, importation or exportation, and recall of tissues for assisted reproduction.

**Z900.2.2-03, 1st edition**

*Tissues for Transplantation* ..... \$45

This standard addresses issues related to the safety of human tissues used for transplantation purposes. It includes aspects of safety for potential and actual donors and recipients, personnel, and others who may be exposed to, or affected by, the transplant of tissues.

This standard applies to establishments (or facilities) and individuals involved in the donor suitability assessment, retrieval, processing, preservation, packaging, labelling, storage, quarantine, evaluation, recordkeeping, adverse event reporting, distribution, importation or exportation, and recall of human tissues intended for transplantation, including

- a) tissue banks;
- b) tissue processing facilities;
- c) cell culture laboratories;
- d) transplant programs and facilities (hospital and clinic);
- e) tissue retrieval organizations; and
- f) other tissue-dispensing services.

**New Standards – New Editions – Special Publications (cont'd)****Z900.2.3-03, 1st edition**

*Perfusable Organs for Transplantation*..... \$70

This standard addresses issues related to the safety of human perfusable organs used for transplantation purposes. It includes aspects of safety for potential and actual donors and recipients, personnel, and others who may be exposed to, or affected by, the transplant of perfusable organs.

**Z900.2.4-03, 1st edition**

*Ocular Tissues for Transplantation*..... \$50

This standard addresses issues related to the safety of human ocular tissues used for transplantation purposes. It includes aspects of safety for potential and actual donors and recipients, personnel, and others who may be exposed to or affected by the transplant of ocular tissues.

**Z900.2.5-03, 1st edition**

*Lymphohematopoietic Cells for Transplantation* ..... \$70

This standard addresses issues related to the safety of human cells of lymphohematopoietic origin used for transplantation purposes. It includes aspects of safety for potential and actual donors and recipients, personnel, and others who may be exposed to or affected by the transplant of lymphohematopoietic cells.

---

**Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales publiées en français**

---

**B311-02, 2<sup>e</sup> édition**

*Code de sécurité sur les monte-personne* ..... 70 \$

Cette norme établit les exigences minimales visant la conception, la construction, l'installation, le fonctionnement, l'inspection, la mise à l'essai, l'entretien, la modification et la réparation des monte-personne installés de façon permanente et utilisés pour le transport vertical du personnel autorisé et, s'il y a lieu, de leurs outils et de leurs appareils. Ces monte-personne sont surtout installés dans des ouvrages tels des élévateurs à grains, des antennes radio, des tours de ponts, des installations souterraines, des barrages, des centrales électriques, des usines de pâte et autres semblables.

**D409-02, 3<sup>e</sup> édition**

*Véhicules automobiles pour le transport des personnes handicapées*..... 60 \$

Cette norme vise les véhicules automobiles autres que les voitures de tourisme [selon la définition de la Section 2 de *la Loi sur la sécurité automobile (Canada)*] conçus, fabriqués ou adaptés pour assurer le transport des personnes handicapées.

La norme spécifie :

- a) la conception et la construction des véhicules, des plates-formes élévatrices et des passerelles ;
- b) l'emplacement et l'arrimage des moyens de déplacement ;
- c) les équipements de sécurité exigés.

**Nouvelles normes – Nouvelles éditions – Publications spéciales (suite)****CAN/CSA-M3450-03, 3<sup>e</sup> édition**

*Engins de terrassement—Dispositifs de freinage des engins sur roues équipés de pneumatiques—Exigences relatives aux dispositifs et à leurs performances, et méthodes d'essai (norme ISO 3450:1996, 3<sup>e</sup> édition, avec exigences propres au Canada).....* 40 \$

Cette norme prescrit les performances minimales et les critères d'essai des dispositifs de freinage, de façon à permettre une évaluation uniforme de la capacité de freinage des engins de terrassement qui travaillent sur site ou se déplacent sur la voie publique.

Cette norme est applicable aux chargeuses, tracteurs, niveleuses, chargeuses-pelleteuses, décapeuses, pelles et tombereaux automoteurs sur pneumatiques tels.

**Z98S1-02, 3<sup>e</sup> édition**

*Supplément n° 1 à la norme CAN/CSA-Z98-01, «Remontées mécaniques».....* 50 \$

Des modifications ont été apportées à la page couverture, à la page titre, à la table des matières, aux articles 1.1, 1.2, 2.1, 3.4.1.1, 3.5.2.1, 3.5.3, 3.23.1.4, 3.24.1.3, 3.24.3.2, 3.28.1.11, 3.29.1.1–3.29.1.4, 3.29.3.1, 3.29.3.2, 3.29.5, 3.29.6.4, 3.30.1.3, 3.30.3.1, 3.30.3.4, 3.31.2, 3.32.1.1–3.32.1.9, 5.13.4, 5.13.8, 8.5.2, 9, 10.6.1, 10.9.1.3, 11.5.1, 11.12.4, 11.20, 11.25.5, 11.26, 11.27.1, 11.27.5, 11.30.4, et 11.35.1.1, ainsi qu'au tableau 3 et l'index. Les articles 3.27.5.3, 10.7.4, et 11.25.12 ont été ajoutés. Les articles 3.30.1.4, 3.32.1.10, et 11.16.3.4 ont été abrogés.

**Z317.11-02, 2<sup>e</sup> édition**

*Mesurage des aires dans les établissements de santé.....* 50 \$

Cette norme établit un système fondamental et uniforme de mesurage des aires afin de faciliter les comparaisons significatives entre les différents établissements de santé du Canada et de mettre en œuvre les activités nécessitant un tel mesurage (p. ex., l'aménagement de l'espace, la conception, l'administration, le financement des programmes d'investissement, etc.). Les techniques de mesurage établies dans cette norme s'appliquent aussi bien aux établissements existants qu'à ceux récemment construits.

**Z900.1-03, 1<sup>re</sup> édition**

*Cellules, tissus et organes destinés à la transplantation et à la reproduction assistée : exigences générales.....* 95 \$

Cette norme établit des exigences générales en ce qui a trait à la sécurité des cellules, des tissus et des organes humains employés aux fins de transplantation et de reproduction assistée. Elle porte également sur les aspects de sécurité relatifs aux donneurs et aux receveurs éventuels et réels, au personnel et aux autres personnes qui pourraient être exposés à des greffes de cellules, de tissus ou d'organes ou qui pourraient être affectés par celles-ci. Conçue pour tenir lieu de point de référence, cette norme présente des exigences minimales de vérification en ce qui a trait à l'application de saines pratiques dans les domaines suivants : évaluation de l'acceptabilité des donneurs, prélèvement, traitement, conservation, emballage, étiquetage, entreposage, mise en quarantaine, évaluation, tenue de dossiers, déclaration des effets indésirables, distribution, importation ou exportation et rappel des cellules, des tissus et des organes humains destinés à la transplantation et à la reproduction assistée.



---

## Amendments

---

### **CAN/CSA-B354.2-01**

*Self-Propelled Elevating Work Platforms*

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

### **CAN/CSA-Z259.12-01**

*Connecting Components for Personal Fall Arrest Systems (PFAS)*

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

### **CAN/CSA-Z262.6-02**

*Specifications for Facially Featured Headforms*

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

### **CAN/CSA-Z317.2-01**

*Special Requirements for Heating, Ventilation, and Air Conditioning (HVAC) Systems in Health Care Facilities*

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

### **CAN/CSA-Z317.10-01**

*Handling of Waste Materials in Health Care Facilities and Veterinary Health Care Facilities*

Revision of the outside and inside front cover, and the title page.

---

## Modifications publiées en français

---

### **CAN/CSA-B354.2-01**

*Plates-formes de travail élévatrices automotrices*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, ainsi qu'à la page titre.

### **CAN/CSA-Z259.12-01**

*Accessoires de raccordement pour les systèmes personnels de protection contre les chutes (SPPCC)*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, ainsi qu'à la page titre.

### **CAN/CSA-Z262.6-02**

*Spécifications relatives aux fausses têtes présentant des traits du visage*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, ainsi qu'à la page titre.

### **CAN/CSA-Z317.2-01**

*Systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air (CVCA) dans les établissements de santé : exigences particulières*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, ainsi qu'à la page titre.

## Modifications publiées en français (suite)

### CAN/CSA-Z317.10-01

*Manipulation des déchets dans les établissements de santé et les établissements de soins vétérinaires*

Des modifications ont été apportées à la première de couverture, à la deuxième de couverture, ainsi qu'à la page titre.

---

## Reaffirmed Standards

---

### CAN/CSA-Z271-98 (R2003)

*Safety Code For Suspended Elevating Platforms*

---

## Withdrawn Standards

---

### Z94.5-95

*Non-Prescription Sunglasses*

## Under Development

---

## Drafts for Public Review

---

**Please note:** Public comments about the draft standards, proposed amendments, proposed adoptions and proposed endorsements listed in this issue are due by July 7, 2003.

### *Draft Standards*

To receive copies of the following draft standard, or to offer comments, contact Kevin MacKenzie at 416-747-2496 or kevin.mackenzie@csa.ca:

- **Z262.7, 1st edition**

*Guidelines for Spectator and Participant Safety in Indoor Arenas*

To receive copies of the following draft standard, or to offer comments, contact Nicki Islic at 416-747-4109 or nicki.islic@csa.ca:

- **Z267, 4th edition**

*Safety for Amusement Rides and Devices*

To receive copies of the following draft standard, or to offer comments, contact Nancy Bestic at 416-747-2710 or nancy.bestic@csa.ca:

- **Z316.5, 2nd edition**

*Fume Hoods and Associated Exhaust Systems*



## Drafts for Public Review (cont'd)

### ***Proposed Amendments***

To receive copies of the following proposed amendment, or to offer comments, contact Dave Shanahan at 416-747-2710 or [dave.shanahan@csa.ca](mailto:dave.shanahan@csa.ca):

- **Z195-02**

*Protective Footwear*

Proposed revision of Clauses 5.2.1.3.2, 5.2.2.2, 6.8 and Figures 5, 6, 8, and 14.

### ***Proposed Adoptions***

For more information about the proposed adoption of the following ISO standards, contact Nancy Bestic at 416-747-2710 or [nancy.bestic@csa.ca](mailto:nancy.bestic@csa.ca):

- **ISO 14971A:2003**

*Medical Devices—Application of Risk Management to Medical Devices. Amendment 1 “Rationale for requirements.” (Amendment 1 to ISO 14971:2000)*

---

## **Proposed Withdrawal of Standards**

---

For more information about the proposed withdrawal of the following standards, contact Brian Weir at 416-747-4363 or [brian.weir@csa.ca](mailto:brian.weir@csa.ca):

- **Z259.4-M1979**

*Rubber Insulating Gloves and Mitts*

- **Z259.5-M1979**

*Rubber Insulating Sleeves*

- **Z259.6-M1981**

*Rubber Insulating Blankets*

- **Z259.7-M1981**

*Rubber Insulating Line Hose*

- **Z259.8-M1981**

*Rubber Insulating Covers*